

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
RUC 20136222725 - PH 7307300
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4FZX8R	Booking No. 9LIM029403
---	---------------------------

Consignee
SHANGHAI HUI ZHAN INTERNATIONAL
TRADE CO., LTD
FLOOR4, BUILDING 1#, NO.1688 YONG
NAN ROAD, FENGXIAN DISTRICT,
SHANGHAI, CHINA
USCI CODE: 91310112MA1GBTFP24 *

Export References
Vessel IMO No.: 9344655
INTBL: LI029403 RUT-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
LION KING SUPPLY CHAIN MANAGEMENT
CO., LTD
ROOM 336, NO. 9 OFFICE BUILDING,
NO.1 MEISHAN SALTERN, BEILUN
DISTRICT, NINGBO CITY, CHINA
TEL: +86 130 1286 4317 **

Forwarding Agent-References
PORT LOGISTICS S.A.C.
MANUEL OLGUIN 211
INT 401 URB LOS GRANADOS
LIMA,
PERU

Point and country of origin
PAITA

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt* PAITA	Pre-carriage by*
Port of Loading PAITA	Ocean Vessel CAP PASLEY
Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery* SHANGHAI CN

Voyage 949N	Document to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
Mode Load Area	Mode Disch. Area	

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3498760 2280 BOXES 17776.000 KGS

Seal-Numbers
HS429624
HS345073
002BO050158
Tare: 4420 KG
Size: 40' Type: RH
Cnt.Ld.: FCLFCL
4TH SEAL: 018732
THERMOREGISTRES:
220000074559
220000074378

2280 BOXES WITH FRESH GRAPES VARIETY
SWEET GLOBE
(2280 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD
SWEET GLOBE)
FDA: 14607087680
P.A. 0806.10.00.00
HUMIDITY: OFF
VENTILATION: CLOSED
COLD TREATMENT
* TEL: +86-021-52261232
** E-MAIL: ANNE.XU@XIANFENGSG.COM,
CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA ON
TO MN CAP PALMERSTON V. 948W OR
SUBSTITUTE.

Cargo stowed in a refrigerated container
set at the shipper's requested carrying
REQ. TEMPERATURE OF: -0.50 C.

2280 BOXES 17776.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 07.12.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue
SHANGHAI CN
07.12.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
RUC 20136222725 - PH 7307300
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4FZX8R	Booking No. 9LIM029403
---	---------------------------

Consignee
SHANGHAI HUI ZHAN INTERNATIONAL
TRADE CO., LTD
FLOOR4, BUILDING 1#, NO.1688 YONG
NAN ROAD, FENGXIAN DISTRICT,
SHANGHAI, CHINA
USCI CODE: 91310112MA1GBTFP24 *

Export References
Vessel IMO No.: 9344655
INTBL: LI029403 RUT-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
LION KING SUPPLY CHAIN MANAGEMENT
CO., LTD
ROOM 336, NO. 9 OFFICE BUILDING,
NO.1 MEISHAN SALTERN, BEILUN
DISTRICT, NINGBO CITY, CHINA
TEL: +86 130 1286 4317 **

Forwarding Agent-References
PORT LOGISTICS S.A.C.
MANUEL OLGUIN 211
INT 401 URB LOS GRANADOS
LIMA,
PERU

Point and Country of origin
PAITA

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt* PAITA	Pre-carriage by*
-----------------------------------	-------------------------

contract

Port of Loading PAITA	Ocean Vessel CAP PASLEY	Voyage 949N
---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------

Document to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
--	--

Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery* SHANGHAI CN
---	--

Mode Load Area	Mode Disch. Area
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4294.000 USD		4294.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	506.000 USD		506.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	1390.000 CNY		1390.00 CNY	
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
ENVIRONMENT	LUMPSUM	362.000 USD		362.00 USD	
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	500.000 CNY		500.00 CNY	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
				6217.00 USD	
				1890.00 CNY	

Agreement No. (s) : LPEC9000753-00007

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 07.12.19
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

SHANGHAI CN
07.12.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER